

# SUPPLEMENT TO THE QUEBEC GAZETTE.

THURSDAY, JULY 19 1792.

ALURED CLARKE.



**GEORGE the THIRD** by

the Grace of God of Great Britain, France and Ireland, King, Defender of the Faith, and so forth. To Our Judges of Our Court of Common Pleas for the District of Three Rivers, in Our Province of Lower Canada, and to all Our loving Subjects whom these Presents may concern, Greeting. WHEREAS by an Act or Ordinance passed by Our Governor and Legislative Council of Our late Province of Quebec in the Thirtieth Year of Our Reign, intituled, "An Act or Ordinance to form a new District between the Districts of Quebec and Montreal, and for regulating the same Districts," it was provided and enacted that the Court of Common Pleas thereby erected for the new District of Three Rivers should hold Two Sessions in the Year, viz. One commencing the First Tuesday of February, and the other commencing the First Tuesday of August, and each continuing for Eight Days, Holidays and Sundays excepted. AND WHEREAS in order to provide for unforeseen Casualties that might impede the administration of the public Justice to be administered in the several Districts of Quebec, Montreal, and Three Rivers, it was also thereby enacted, That nothing therein declared respecting the Terms of the Sittings of the said Courts of Common Pleas in either of the said Districts should be construed to abridge the Prerogative of the Crown in the adjournment of the Terms for either of the said Districts, but that it should and might be lawful to fix and limit the same at such Days and Times as Our Governor for the time being, by and with the Advice of Our Council might ordain and declare by Proclamation under the Great Seal. AND WHEREAS the administration of Public Justice in the Districts of Montreal and Three Rivers or of one of them would be impeded if the Days of the Sittings of the next Term for the District of Three Rivers were not to be changed and altered. KNOW YE therefore, that Our Lieutenant Governor of Our said Province of Lower Canada, in the absence of Our Governor thereof, by and with the Advice of Our Executive Council of the same, hath ordained and declared, and by these Presents doth ordain and declare, that the Term of the next Sitting of the Court of Common Pleas for the District of Three Rivers is fixed and limited to commence on the First Day of August next, and to continue sitting for Eight Days, Sundays and Holidays excepted. IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province to be thereunto affixed. WITNESS Our Trusty and Wellbeloved ALURED CLARKE, Esquire, Our Lieutenant Governor and Commander in Chief of Our said Province, Major General commanding Our Forces in North America, &c. &c. &c. at Our Castle of Saint Lewis, in Our City of Quebec, the Third Day of July One thousand seven hundred and ninety-two, and in the Thirty-second Year of Our Reign.

GEO: POWNALL, Secy.

A. C.

**CASH** wanted for Bills on ALEX. ADAIR, Esq. Paymaster to the Royal Artillery for Four Hundred Pounds Sterling. Apply to Lieut. DODD at Quebec, or Major BRADY at Wm. Henry. QUEBEC, 2d. July, 1792.

**THE** Subscriber having been appointed Curator to the Estate of the late DONALD M'KINNON, Esq. Seigneur of Matane requests all persons indebted thereto to make immediate payment to him, and all those who have claims on said Estate are required to produce them as soon as possible properly authenticated. LAUCHLAN SMITH. QUEBEC, 4th July, 1792.

**THE** Creditors of LEVY SOLOMONS of Montreal deceased are hereby notified to give in their Claims to the Subscribers, Curators to the Estate, on or before the 15th day of August next; and all persons indebted to it are hereby required to make immediate payment. JACOB JORDAN, THOMAS FORSYTH, Curators. MONTREAL, 30 June 1792.



FOR LIVERPOOL.

**THE** Ship TWO BROTHERS, JOSEPH HARRISON, Master, to sail on or before the 20th. instant. For Freight or Passage, apply to the Captain on board at the Queen's Wharf, or to FRASER & YOUNG. QUEBEC, 2d. July, 1792.

FOR LONDON,



**THE** Ship QUEEN, WM. DAWSON, Master, to sail on or before the 20th. instant. For Freight or Passage, apply to the Captain on board at the Queen's Wharf, or to FRASER & YOUNG. QUEBEC, 2d. July, 1792.

FOR LONDON,



**THE** remarkable fast sailing Ship COMMERCE, two years old, two hundred and fifty tons burthen, HARVEY MIDFORTH, Master, has excellent accommodations for Passengers, and will sail in all July. For passage apply to Mr. TON, Quebec, or the Master on board at Montreal. QUEBEC, 25th. June, 1792.

# SUPPLEMENT A LA GAZETTE DE QUEBEC.

JEUDI LE 19 JUILLET 1792.

ALURED CLARKE,



**GEORGE TROIS** par la

Grace de Dieu Roy de la Grande Bretagne, de France et d'Irlande, défenseur de la Foy, &c. — A nos Juges de notre Cour des Plaidoyers Communs pour le District des Trois Rivières dans notre Province du Bas Canada, et à tous nos fideles Sujets que ces présentes peuvent intéresser, SALUT. Vu que par un Acte ou Ordonnance passé par notre Gouverneur et le Conseil Législatif de notre ci-devant Province de Quebec dans la trentième année de notre règne, intitulée, "Acte ou Ordonnance pour former un nouveau district entre les districts de Quebec et de Montreal et pour régler les dits districts" il a été pourvu et statué que la Cour des Plaidoyers Communs établie par icelle pour le nouveau district des Trois Rivières auroit deux Sessions dans l'année, savoir, une qui commenceroit le premier Mardi de Février, et l'autre le premier Mardi d'Aoust, pour continuer l'une et l'autre pendant huit jours, les fêtes et les Dimanches exceptées, et Vu qu'afin de pourvoir à des cas imprévus qui pourroient empêcher l'administration de la justice publique, dans les différents districts de Quebec, Montréal et Trois Rivières, il a été aussi statué par icelle que rien de ce qui y étoit déclaré concernant les termes de Session des dites Cours des Plaidoyers Communs dans aucuns des dits districts ne pourroit être entendu diminuer la prérogative de la Couronne dans l'adjournement des termes pour chacun des dits districts, mais qu'il seroit et pourroit être légal de les fixer et limiter à tels jours et tems que notre Gouverneur pour le tems d'alors, de l'avis de notre Conseil pourroit ordonner et déclarer par Proclamation sous le grand Sceau. Et Vu que l'administration de la justice publique dans les districts de Montréal et des Trois Rivières ou de l'un d'eux pourroit être empêchée si les jours de Session du terme prochain pour le district des Trois Rivières n'étoient changés et altérés, SACHEZ DONC que Notre Lieutenant Gouverneur de notre dite Province du Bas Canada, en l'absence de notre Gouverneur d'icelle, de l'avis de notre Conseil Exécutif d'icelle, a ordonné et déclaré et par ces présentes ORDONNE et DECLARE que le terme de la session prochaine de la cour des plaidoyers Communs pour le district des trois Rivières est fixé et limité à commencer le premier jour d'aoust prochain et à continuer à sieger pendant huit jours les dimanches et les fêtes exceptés; en foy de quoi nous avons fait rendre les présentes lettres patentes et y apposer le Grand Sceau de notre dite Province, témoin notre fidele et bien aimé Alured Clarke Ecuyer Lieutenant Gouverneur et Commandant en Chef de notre dite province, et Major Général Commandant nos forces dans l'Amérique Septentrionale, &c. &c. &c. au Chateau St. Louis, dans notre Cité de Québec, le troisieme jour de Juillet, dans l'an de notre seigneur Mil Sept-cent quatre-vingt-douze, et dans la trente-deuxième Année de Notre Regne.

GEO: POWNALL, Secy.

A. C.

Traduit par ordre de son Excellence le Lieutenant Gouverneur, P. A. DE BONNE, A. S. ET T. F.

A VENDRE de gré à gré,



**UNE** Terre située au lieu nommé le Cap Rouge, à environ une lieue et demie de Québec, voisine de celle de Madame Macdonel, contenant deux arpens et trois perches de front sur quarante arpens de profondeur, avec Maison, Grange et étable dessus construites en bon état, un verger planté de cinquante pommiers on environ, et autres arbres fruitiers, de belles prairies qui peuvent être considérablement augmentées à peu de frais.

Pour plus ample information, on s'adressera à M<sup>r</sup>. JEAN MASSE, chez M<sup>r</sup>. André Cameron, Encanteur sur la place du Marché de la Baie Ville.

**LE** Souffigné ayant été élu curateur de la Succession de défunt Donald Mackinnon, Ecuyer, Seigneur de Matane, prie tous ceux qui doivent à la dite succession de payer immédiatement à lui, et tous ceux qui ont des prétentions sur icelle sont requis de les produire aussitôt que possible dûment authentiquées. LAUCHLAN SMITH. Québec, 4 Juillet, 1792.

**LES** Créanciers de défunt Levy Solomons sont par le présent avertis de produire leurs prétentions aux Souffignés, Curateurs de la succession, d'ici au 15me jour d'Aoust prochain; et tous ceux qui sont redevables à la dite succession sont par le présent requis de payer immédiatement. JACOB JORDAN, THOMAS FORSYTH, Curateurs. Montréal, 30 juin, 1792.

POUR LIVERPOOL.



**LE** Navire Two Brothers, Joseph Harrison, Maître, partira le 20 du courant ou plutôt. Pour fret ou passage, on s'adressera au Capitaine à bord, au Quai de la Reine, ou à Fraser & Young. Québec, 27 juillet, 1792.

POUR LONDRES.



**LE** Navire QUEEN, Maître WILLIAM DAWSON, partira le 23 du courant au plus tard. Pour fret ou passage il faut s'adresser au Capitaine à bord au Quai de la Reine, ou à Fraser & Young. Québec, 2 Juillet, 1792.



QUEBEC, JULY 19.

To Sir JOHN JOHNSON, Knight and Baronet, Superintendent General, and Inspector General of Indian Affairs in Upper and Lower Canada, &c. &c. &c.

It is with the greatest regret we learn that the period of your departure from this Province is so near at hand.

We should do injury to our own feelings, and would be highly wanting in justice to you, were we to permit your leaving a society you have so long been the ornament of, without acknowledging the many and essential services you have officially rendered to the country at large; at the same time allow us to offer you that tribute of respect and affection, which your polite conduct towards us in general merits and demands.

We cannot too highly estimate your public and private conduct in the different Departments you have presided over, and when we consider the sacrifices you have made, and the services you have rendered, we are at a loss which most to commend; your patriotic zeal and attachment to the interests of the country, or that amiable suavity of manners which many of us, who have been favored with your friendship and intimacy, have experienced.

We are too sensible of the justice of His Majesty to entertain the smallest doubt but that he will grant you such a reception, as your great services and distinguished reputation entitle you to expect.

Be assured, Sir, we have not a wish nearer our hearts, than that of seeing you as firmly placed in the confidence of your Sovereign, as you have long been in the breasts of every individual who compose this community.

Your unbounded attachment to the welfare of His Majesty's Government during the late war, your extensive power and happy influence over the Indians, your exertions in facilitating the settlement of Upper Canada, all render your departure at this period, an object to be much lamented.

That your voyage may be prosperous, and that Lady JOHNSON, whose urbanity and politeness have been conspicuous, may long live in health and happiness to enjoy every domestic felicity with your numerous family, are the sincere wishes of,

SIR,

Your most obedient, and very humble servant,

MONTREAL, 3d. July, 1792.

| Brassier,                   | J. Cuiberton,      | Jas. Hallowell,       |
|-----------------------------|--------------------|-----------------------|
| (Signed,) Jo. De Longueuil, | Alexr. Robertson,  | J. Welles,            |
| Picotte de Belestre,        | W. Hunter,         | Jas. Woolrich,        |
| Hertel De Rouville,         | John Hunter,       | S. David,             |
| P. Guy,                     | James Finlay,      | Duncan Fisher,        |
| Joseph Frobisher,           | M. Blondeau,       | J. Devereux,          |
| J. W. Clarke,               | L. Portier,        | Alexr. Fisher,        |
| James Hughes,               | T. Breckenridge,   | John McKay,           |
| John McGill,                | Wm. Aird,          | R. Halt,              |
| Alexr. McDonell,            | Alex. Henry,       | J. Smith,             |
| Robert Jones,               | T. M. Murray,      | J. Turner, junr.      |
| Jon. A. Gray,               | John Bell,         | Jas. Laing,           |
| Rosseter Hoyle,             | Alexr. Smith,      | J. Routhellier,       |
| James Tonfali,              | David David,       | J. Lacroix,           |
| Edward Wm. Gray,            | M. David,          | J. Bte. Detimauville, |
| Thomas Forsyth,             | A. Scott,          | James Noel,           |
| John Forsyth,               | Jacob Schiefflin,  | Geo: M'Beath,         |
| Alexr. Auldjo,              | Geo: Stansfield,   | E. Edwards,           |
| Wm. Maitland,               | J. Molfon,         | Geo: Graham,          |
| John Lilly,                 | Wm. Murray,        | G. Selby,             |
| Charles Blake,              | A. Hanna,          | S. Gerrard,           |
| J. De White,                | R. Aird,           | R. Griffin,           |
| James Dunlop,               | Thos. Oakes,       | H. Leodel,            |
| James Robertson,            | John Justus Deihl, | Adhemar,              |
| W. H. M'Neil,               | John Russel,       | J. G. Delisle,        |
| S. Birnie,                  | L. Chaboulier,     | Pierre Vallée,        |
| A. Gordon,                  | J. Turner, senr.   | Lufignan,             |
| Jos. Howard,                | Thos. Dennis,      | J. Delisle,           |
| Jas. Caldwell,              | John Neagles,      | Dumas st. Martin,     |
| John Fraser,                | Paul Dennis,       | T. Walker,            |
| J. McGill,                  | Boucherville,      | J. Walker,            |
| Richd. Dobie,               | P. Fortier,        | J. P. Leprohone,      |
| Thos. M'Cord,               | P. Meziere,        | Edwd. Nicol,          |
| Jacob Jordan,               | John Antill,       | F. Beaubien,          |
| Andrew McGill,              | J. Reid,           | J. B. Duröcher,       |
| Fras. Desrivieres,          | J. Reid,           | A. Foucher,           |
| J. M'Kindlay,               | Jas. Morrison,     | F. Fisher,            |
| A Davidson,                 | T. Schiefflin,     | Gab: Franchere,       |
| Wm. Parker,                 | Provan & Symes,    | Fs. Rolland,          |
| R. Crookshank,              | J. G. Beck,        | Jos. Roy,             |
| George Featonby,            | Sym & Rowand,      | Thos. Sullivan,       |

ANSWER.

GENTLEMEN,

WARMLY impressed with sentiments of unfeigned Respect and Gratitude, I return you my sincere thanks for the regret you are pleased to express at my approaching Departure from this Province.

If during sixteen years residence in this Country, my slender Abilities have been successfully exerted in the different Departments committed to my charge, I did no more than my Duty; and, permit me to add, Gentlemen, that the very handsome Manner in which you acknowledge and approve my Services, gives me heartfelt Satisfaction.

I cordially receive those Expressions of Respect and Affection with which you are pleased to honor me; and the many other Marks of your polite and friendly Attention, shall ever be held in grateful Remembrance.

My Acknowledgements are due to you for your very kind Sentiments and Wishes in general.

Lady JOHNSON begs leave to join me in offering our sincere thanks for the Sentiments of Friendship you so politely express on our Departure.

That you may long live to enjoy Health, Happiness, and every Blessing you can desire, is the fervent Wish of,

GENTLEMEN,

Your very affectionate, most faithful and most obedient humble Servant,

MONTREAL, 3d. July, 1792.

JOHN JOHNSON.

FROM THE LONDON GAZETTE, April 28.—War-Office, April 28.

60th. Regiment of foot, Major Gerrit Fisher, from the 51st. foot, to be Lieutenant Colonel, without purchase, vice William Goodday Strutt, removed to 54th. foot. Ensign Cogan Williams to be Lieutenant, by purchase, vice Hugh Fraser, who retires.

A CARD.

The Society instituted at London for the Encouragement of Arts, Manufacture, and Commerce, being of opinion, that the opening a Passage by Land from Upper Canada to any Part of the South Sea lying between Nootka Sound and Kamtebatka, or the navigable Part of any River that disembogues itself into the South Sea within those Limits, must eventually prove of great Commercial Advantage to this Kingdom, by enabling the subjects of Great Britain to export the Peltry of that extensive country to China, with far greater advantages than are now to be obtained by means of shipping fitted out from this kingdom to trade on that coast, offer the following Premium, merely as a testimony of the sense they have of the merit of such discovery, and not as an adequate Reward for a service of so great National Importance.

Discovery of a Passage by Land from Upper Canada to the South Sea.—To the Person who shall discover and open a Passage by Land from the N. W. Parts of Upper Canada to the South Sea, between Nootka Sound and the Straits of Kamtebatka, or the navigable part of any River that disembogues itself into the South Sea within those Limits, The GOLD MEDAL.

Such Discovery to be ascertained by a certificate under the hand and seal of the Governor or Commander in Chief for the time being of the said Province of Upper Canada.

Adelphi, Jan. 25, 1792.

SAMUEL MORE, Secretary.

For the Arrivals, &c. see the French Column opposite.

The sequel of the Bishop of Landaff's Charge—in our next.

QUEBEC, 19 JUILLET.

Au Chevalier JOHN JOHNSON, Baronet, Surintendant Général et Inspecteur Général des Affaires Indiennes dans le Haut et le Bas Canada, &c. &c. &c.

MONSIEUR,

NOUS apprenons avec le plus grand regret votre prochain départ de cette province.

Nous serions injuste à nos propres sentimens, et manquerions grandement à la justice que nous vous devons, si nous permettions que vous laissiez une Société dont vous avez si longtems été l'ornement, sans faire l'aveu du grand nombre de services essentiels que vous avez généreusement rendu au pays en général. Permettez nous au même tems de vous offrir le tribut de respect et d'affection que mérite et exige votre conduite polie envers nous.

Nous ne pouvons donner trop d'éloges à votre conduite publique dans les différens départemens auxquels vous avez présidé; et lorsque nous considérons les Sacrifices que vous avez faits, et les services que vous avez rendus, nous ne savons ce que nous devons louer d'avantage, ou votre zèle patriotique et votre attachement aux intérêts du pays, ou cette aimable suavité de mœurs que plusieurs de nous, qui avons été honorés de votre amitié, avons éprouvée.

Nous sommes trop persuadés de la justice de sa Majesté pour avoir le moindre doute qu'il ne vous reçoive comme vos grands services et votre réputation distinguée vous donnent lieu d'espérer.

Soyez assuré, Monsieur, que notre desir le plus fervent est de vous voir aussi fermement placé dans la confiance de votre souverain que vous l'avez été dans les cœurs de tous les individus qui composent cette communauté.

Votre attachement sans borne au bien-être du Gouvernement de sa Majesté, durant la dernière guerre, votre grand pouvoir et votre heureuse influence sur les Sauvages, vos efforts pour faciliter l'établissement du Haut Canada, tout enfin fait regretter votre départ.

Que votre voyage soit prospère, et que votre Epouse, dont l'urbanité et la politesse se sont manifestées, puisse jouir d'une parfaite santé et de la félicité domestique avec votre nombreuse famille, sont les vœux sincères de,

Monseigneur, Vos très humbles et

Très obéissans Serviteurs,

(Voyez l'Anglois pour les Signatures.)

REPONSE

MESSIEURS,

VIVEMENT pénétrés de sentimens de respect et de gratitude, je vous fais mes sincères remerciemens du regret que vous exprimez de mon départ prochain de cette Province.

Si durant seize années de résidence dans ce pays, mes faibles talens ont été exercés avec succès dans les différens départemens commis à mes soins, je n'ai fait que mon devoir; permettez moi, Messieurs, d'ajouter que la manière dont vous avouez et approuvez mes services, me donne la plus vive satisfaction.

Je reçois très cordialement les expressions de respect et d'affection dont il vous plaît de m'honorer, et je conserverai toujours avec reconnaissance le souvenir des autres marques de votre attention polie et amicale.

Je vous suis obligé de vos sentimens très affectueux et de vos souhaits en général.

Madame Johnson se joint à moi pour vous remercier sincèrement des sentimens d'amitié que vous exprimez à l'occasion de notre départ.

Que vous jouissiez longtems d'une parfaite santé, et de tout le bonheur que vous puissiez désirer, est le vœu fervent de,

MESSIEURS,

Votre très affectueux, très fidèle et très obéissant Serviteur,

MONTREAL, 3 JUILLET, 1792.

JOHN JOHNSON.

MUNRO et IRVINE informent respectueusement le public, qu'ils ont à vendre à leur magasin sur le quai St. André un grand et général assortiment de Marchandises importées dans les vaisseaux venus dernièrement d'Angleterre, parmi lesquelles sont les articles suivans, SAVOIR,

|                                                                    |                                                 |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| DU Cordage, Toile à voile et ustencils de marine de toutes sortes, | Couteaux de chasse de marine,                   |
| Habillemens de matelots,                                           | Epees pour la milice de Québec                  |
| Clinguillerie et coutellerie,                                      | Coffres de chêne à outils complets,             |
| Groceries, Papeterie,                                              | Chandeliers de cuivre pour le voyage,           |
| Ustencils de grais et verrerie,                                    | Garnitures de bureaux et de commodes,           |
| Ustencils de ferblanc, d'étain et vernis,                          | Grappes à ressort pour les volets,              |
| Fer de Suède et acier d'Allemagne,                                 | Mouchettes d'acier,                             |
| Meules à aiguiser,                                                 | Tapissérie, trébuchets et caractères à marquer. |
| Allum et coupeuse,                                                 | Paraffols, Linon huilé,                         |
| Vitres de diverses dimensions,                                     | Et étoffe de crin à meuble,                     |
| Peintures de toutes espèces,                                       | Jalousies de toile verte,                       |
| Huile de lin et Esprit de Térébentine,                             | Huile de Lucca en jares,                        |
| Cotton à mèche,                                                    | Quinquina en flacons de ½ lb.                   |

Tous les articles ci-dessus seront vendus pour argent comptant ou à court crédit, à aussi bas prix qu'on puisse les acheter en ville; et comme ils sont tous de la meilleure qualité, et bien achetés, ils espèrent satisfaire ceux qui voudront bien les favoriser de leurs ordres.

Québec, 18 Juillet, 1792.

MUNRO & IRVINE, Respectfully inform the public,

that they have for Sale, at their store, on Saint Andrew's Wharf, a large and general assortment of goods imported in the last Ships from England—among which are the following Viz.

|                                      |                                                 |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------|
| CORDAGE, Canvas and Naval Stores     | Navy hangers,                                   |
| In general,                          | Quebec militia Regl. Swords,                    |
| Snip chandlery and Slops,            | Gentlemen's oak tool chests complet,            |
| Hardware and Cutlery,                | Travelling Brags candlesticks,                  |
| Groceries, Stationary,               | Desk and Bureau furniture,                      |
| Crockery and glass wares,            | Spring catches for inside shutters,             |
| Tin, pewter and Jappan'd wares,      | Patent steel Snuffers,                          |
| Swedish Iron and german steel,       | Gold scales and marking types,                  |
| Grind stones,                        | Paper Hanging,                                  |
| Allum and copperas,                  | Umbrellas, oiled lawn and furniture hair cloth, |
| Window glass of different sizes,     | Green canvas for window blinds,                 |
| Paints of all Kinds,                 | Lucca oil in jars,                              |
| Paint-Oil and Spirits of Turpentine, | Jesuits Park in ½ lb. bottle,                   |
| Cotton Wick,                         | Turlingtons Balsam &c. &c. &c.                  |

All which will be sold for Ready money, or on short credit as low as they can possibly be purchased in town and the several articles being of the best quality, and laid in on reasonable terms, they hope to render satisfaction to those who may be pleased to favor them with their commands. Québec, 18th July, 1792.

LE Souffigné étant élu Curateur de la succession vacante

du feu Gaspard Mailu, Ecuyer, Marchand à Vareannes. tous les Créanciers de la dite succession sont priés de lui présenter leurs comptes dûment Authentiqués; — Audi tous les débiteurs sont requis de lui payer leurs redevances faute de quoi on procédera en justice. Varrennes, 4 juillet, 1792. MATHEW LYMBURNER.

ARRIVALS Since our Last.

Brig Lillies, Robert Davidson in 53 Days from London, Passengers, Capt. Fitzgerald and Capt. Coustand.

Ship General Wolf, David Kippen, from Grenada, Passengers, Mrs. Bunt and John Burke, Esqr.

Ship Harriet Lawrence Strong, from Jamaica.

CUSTOM-HOUSE QUEBEC Outwards.

Ship Adriatic Christopher Waltham for London.

Ship Hunter Capt. Thomas Teigney for Barcelon.

Ship London, John Beaton for London.

La suite du Mandement de l'Evêque de Landaff paraîtra dans la prochaine.



# HUGH JAMESON,

Has for Sale at his Store N<sup>o</sup>. 13, Fabrique Street.

**A General assortment of Dry Goods, viz. Irish Linens, white and printed Cottons, Calicoes, Cambrics, Drawls, Fashionable Stewies, printed Cotton and silk handkerchiefs, Tassies, Table Cloths, Corduroys, Fustians, Men's, Women's and Boy's worsted silk and cotton Hosiery, Mill d Caps, Ribbons, Hats, Bindings, London qualities and Holland Tapes, Ounces, solid brown and coloured Thread, Ferret and sewing silk, Checks and carpeting, Table-knives and Forks, Buckles, Buttons, Pins, writing paper, Quills and Ink powder, combs, scissors, pen-knives, and razors, mens, womens and childrens leather pumps and shoes, and womens lacing do in square plain and jappan'd, gun-powder, flints, shot and indigo, umbrellas and travelling trunks, superfine starch and hair powder, a large assortment of China and crockery ware, china, green and Lyon tea, cloves, mace, nutmegs, cinnamon, ginger, almonds, fig and powder blue, pimento, pepper, figs, currants, sun and bloom raisins, prunes, coffee, loaf-sugar, vinegar, Florence Oil in bottles, Canadian and English soap, barley, French olives, soy, capers and ketchup, in quart bottles, lemon-juice of the best quality, brooms, mops, blacking-balls, pipes, glass and nails, pint and quart decanters, double and single Flint tumblers and wine glasses.—English Cheeses, also best London particular and New York Madeira in bottles, Fayal, Teneriffe, and Spanish wine per the gallon, some choice old spirits and rum, and a variety of other articles too tedious to mention.**

QUEBEC, 17th. July, 1792.

## THE Subscriber being appointed Curator to the vacant

Estate of GASPARD MASSUE, Esq. late Merchant of Varennes; All the Creditors of the Estate are requested to produce their accounts to him duly authenticated;—and the Debtors of the said Estate, are required forthwith to pay to him the balances they owe thereto, failing whereof, they will be sued according to law.

VARENNES, 4th. July, 1792.

MATHEW LYMBURNER.

QUEBEC, 16 JUILLET, 1792.

**Samedi prochain, le 21 de ce mois seront vendus à l'enchère sur le Quai de la Reine,**

|                                                               |                                                         |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 20 Barils de bon lard de ménage récemment importés d'Irlande, | 10 Barriques de Porter, et quelques douzaines de cidre, |
| 5 Pipes                                                       | 10 Caisses de savon Anglois,                            |
| 5 Barriques.                                                  | 10 Caisses de chandelle moulée,                         |
| 3 Quarts.                                                     | Du Tabac en manques, Riz, Orge d'Ecosse,                |
| 4 Pipes,                                                      | sucre en pains et Melasse tricales. Aussi d'ex-         |
| 3 quarts,                                                     | cellent cordage de toutes grosseurs, ainsi que          |
| 10 Barriques de Bourgogne,                                    | plusieurs autres articles, par                          |

JOHN JONES, Enc. & Court.

La vente commencera à dix heures du matin.

COUNCIL OFFICE QUEBEC, 7th MAY 1792.

To the reduced Officers and Soldiers, American Loyalists and others holding occupation certificates for Portions of the waste lands of the crown in Lower Canada.

**T**HE subscriber is commanded to inform all persons of the above description, that the Government of Lower Canada is ready to fulfill the engagements made by their respective certificates for lands in this province; and that it is expected that all claimants under them, will apply without delay by Petition to the Governor, and be then ready to manifest their compliance with the terms of their certificates; Whereupon, and on the surrender of the same certificates into the Secretary's office, they will receive the Royal letters Patents for the grant and confirmation to them respectively of the promised titles in fulfillment of the faith of the crown by such certificates to them respectively pledged, and their attention to this notification is required from the possibility that thro' meer inadvertence lands under such certificates may be included in other Petitions, Surveys and Grants.

J. WILLIAMS, C. Ex. C.

MONTREAL, 7th. June 1792.

## JAMES DUNLOP,

**HAS** Just received at his Stores here by the Ewretta Captain Featonby from London, and Nancy Captain Cochran from Glasgow the greatest part of the under Goods, which he will sell at low rates for ready Money or on a short Credit.

**W**EST India Rum by the Puncheon.  
London particular and London  
Market Madeira wine per pipe or qr. Cask;  
Best red Port. do. do.  
Very excellent fresh lemon juice,  
Spanish wine by the hhd.  
Bottled red and white Port, Sherry,  
Madeira and Claret;  
Muscovado Sugar and Molasses,  
Loaf Sugar and Teas.  
Very excellent small green Coffee,  
Raisins, Currants and shell Almonds;  
Barley Oatmeal and Rice,  
Double and single Gloucester and Cheshire cheese,

Lemons and Oranges  
Leaf and carrot Tobacco,  
Rock and fine white salt,  
Mould and dipt candles,  
Castile and yellow soap,  
Gun powder and shot,  
Hair powder starch and Fig. blue,  
Earthen and Glass ware,  
Barr Iron,ails and window Glass.  
Whiting, pipe clay, and heel balls,  
Putty, coppers and allum,  
Best white wine vinegar, salad oil, pickles and black pepper.

A very general and well chosen assortment of Dry Goods properly adapted for the present season.

C. C. HALL AND Co.

**Have received by the Ship Adriatic, from London, a general and extensive Assortment of MERCHANDIZE, suitable to the season, part of which is now offered for Sale at their Ware House, next door to the Post-Office, on the most Moderate terms, for Cash only, viz.**

**PRINTED** Linens, Calicoes, Furniture ditto, Chintz ditto, Muslins, ditto Gravats, Purple and Chintz shawls, Silk ditto, Tambour ditto, Strip d' Brocade ditto, Cotton Hhds. Border'd Linen ditto, French Revolution ditto, Black silk, Modes, Long Lawn, Men's worsted Hosiery, men and Womens Cotton ditto, men's Rib'd ditto, Boys and Girls ditto, Florentines, Fustians, Toilonets for Waistcoats, Waistcoat shapes, Nan-keens, Brown Russia Sheetings, British Shirting, Color'd Habit Gloves, white ditto, Womens color'd long ditto, ditto, Counterpanes, Corded Dimities, muslinets, Super Quilting, Irish Linens, Hair Ribbon, Scotch ounce threads, Stitching ditto, Silk and worsted pieces, Hyson, Souchong Green and Bohea Teas, Poland Starch, Hair Powder, &c. &c. &c.

N. B. The particulars of the whole will be advertised when opened.  
QUEBEC, 25th June, 1792.

## LE CATECHISME.

A L'USAGE DU DIOCESE DE QUEBEC

**D**ONT on vient d'imprimer tout récemment une troisième édition sur de meilleur papier et avec de plus beaux caractères que les deux premières, se vend en gros et en détail chez Mr. LOUIS GERMAIN, Marchand de Québec, rue de la Fabrique, et chez Monfr. AMABLE DEZERREY, marchand à Montréal.

# HUGH JAMESON.

A pour vendre à son magasin N<sup>o</sup> 13 Rue de la Fabrique, un assortiment général de Marchandises sèches, connoissant en

## TOILES d'Irlande, Cottons blancs et imprimés, Calicoes

Batistes, Mortais, Shales à la mode, mouchoirs de soie et de Cotton imprimés, Armoiries, Napes, Corderois, Futaines; Bas de laine, de soie et de coton à hommes, à femmes, et à garçons, Bonnets drapés, Rubans; Chapaux, Favelles larges et étroites et galions de fil, Fil en onces blancs et de couleur, Padouz, Soie à coudre, Toiles carreautes, Etouffes à tapis, cou-teaux de table et fourchettes, Boucles, Boutons, Epingles, Papier à écrire, Plumes, Poudre à Encre, Peignes, Scizaux, Canifs et Rafoirs, Souliers et Escarpins de cuir à hommes, à femmes et enfans, Souliers de Diamant fort à femmes, Ustensils de fer blanc unis et vernis, Poudre à tirer, Pierres à fofit, Plomb à tirer, Indigo, Paraffols, Valises de voyage, Am-idon et poudre à cheveux super fines; un grand assortiment de Porcelaine et de grès; Théa bohé, vert et Hyson, Giroffles, Macis, Muscade, Cannelle, Gingembre, Amandes, bleu en figures et en poudre, Piment, Poivre, figues, Raisins de diverses espèces, Prunes, café, sucre en pains, vinaigre, huile de Florence en bouteilles, savon Canadien et Anglois, Orge, Olives Françaises, jus de Champignon, Capres, Ketchup en bouteilles et de pintes, jus de citrons de la meilleure qualité, Balais, Pinceaux, mopes, noir à fouliers, pipes, verres, cloux, carraffes de chopine et de pinte, Goblets de verre double et simple et verres à vin, Fromage Anglois, aussi du vin de Madère particulier de Londres et de New-York, en bouteilles, du vin de Fayal, de Teneriffe et d'Espagne par gallon, du vieux rum et eiprits, et une variété d'autres articles dont le détail seroit ennuyeux.

QUEBEC, 17 Juillet, 1792.

BUREAU DU CONSEIL, QUEBEC, 7 MAY, 1792.

**AUX Officiers et Soldats réformés Américains Loyalistes et autres ayant des Certificats d'occupation pour des portions de terres non concédées de la Couronne dans la Bas Canada.**

**L**E Soussigné est ordonné d'informer toutes personnes de la description c'y-dessus que le gouvernement du bas Canada est prêt de remplir les engagements faits par leurs certificats respectifs pour des terres dans cette province; et que l'on attend que tous les réclamtants sous iceux, s'adresseront sans délai par requête au gouverneur et seront alors prêts de montrer qu'ils ont remplis les termes de leurs certificats; sur quoi et en remettant les dits certificats dans le bureau du secrétaire, ils recevront les lettres patentes royales pour la concession et confirmation des titres à eux respectivement promis pour remplir la foy de la couronne engagée envers eux respectivement par tels certificats et on requierre leur attention sur la présente notification par la possibilité qu'il y a que par pure mégarde les terres sous tels certificats soient comprises dans d'autres requêtes mesurages et concessions.

J. WILLIAMS Greffier du Conseil

## MACNIDER et MITCHELL,

Informent leurs amis et le public, qu'ils ont importé dans le London et le King Divid, et vendent à leurs magasins à la Haute ville de Quebec,

**U**N grand assortiment de Marchandises bien choisies, consistant en Moufflins, Moufflins, Rubans de gaze, Armoiries, Plumes de vautour, Plumes d'Asturcs en queue de Renard et de Coqs; Indiennes de diverses espèces; Basins unis et fleuris; Sables et Mouchoirs de dames à la mode; Bas de soie blancs et de couleur; idem de coton et de couleur; Gants et menotes à la mode; Toiles de Russie et d'Irlande; Batistes; Dentelles larges et étroites de soie et de fil; Nan-kins; Callomandes; Caméles; Bazins et Futaines; Toiles carreautes; Fil blanc et de couleur; Soie à coudre; Galions; Cordonets et lacets à corps; Souliers et Pantoufles de satin, de maroquin, de cuir d'Espagne, de satin et diablement fort pour dames; Sandales idem; Souliers et Escarpins à la mode pour hommes; idem de muniton; à double ceinture et communs; idem de jauniff et d'en-fans; idem de maroquin et de cuir pour filles; Pantoufles de maroquin et de cuir; Parfums essorés; Corderois, Velours de soie et de coton; Chapaux à hommes de castor et de laine; idem colorés à garçons et filles; un assortiment de Cinqquilleries; noir à fouliers et à talon en bâtons et palette; ciré d'abeilles blanche et jaune; Brosses à habits et à fouliers, Balais et Mopes; pinceaux à peinture et de poel de chaux; Cole forte et Litbarge; Peintures vertes, bleu jaune, rouge blanche, brune et noire; Huile de lin bouillie de la meilleur qualité; Baudrier; Peaux de vauve cirées et à grain; Peaux de chiens; Jambes de bottes avec des ceintures; idem de cuir ciré, cordon de soie; Chevillots et chevilles pour idem; Vitres de diverses dimensions; Fromage de Chyster et de cheshire; Moutarde de Durham en sacons et en livres; canelle; Giroffle; muscade; Gingembre; Poivre; manille; carraouay, coriandre; Anis; capres; Olives; Ketchup; Jus de champi-gnon des Indes; Huile de Florence en bouteilles de chopine, Vinaigre et Jus de citrons; Un grand assortiment de Verrierie et d'ustensils de Grès; Amandes du jourdain et en coques; idem meilleures; Noisettes et noix Angloises; Raisins en grappes et séchés au soleil, Figue de Turquie; Prunes Françaises et communes; Gadelles; Sacre d'orge; idem canadi blanc et brun; sucre en pains; cassonade; Théa Hyson, fouchong, vert, congo et bobé; chocolat excellent; chandelle moulée; avens François et Anglois; Amidon de Pologne et commune; Azure et bleu en figures; Indigo; blanc d'Espagne et plâtre; Papeterie consistant en livres blancs de diverses grandeurs et différents papiers; Plumes d'Hollande de la meilleure qualité; ciré à cabotier et oubies; poudre à encre noire et rouge; livres de regne et de memorandums; vieux vin de porte; vin de madere particulier de londre; idem de N. Y. sherry; Teneriff, Frontignac et Bourdeaux; Vieil Esprit de la Jamaïque; Rum; des Isles sous le vent et de la Jamaïque; les vins et liqueurs seront vendus en gros ou en détail.

Et une variété d'autres articles qu'ils vendront à bon marché. Ceux qui les favorisent de leurs ordres peuvent compter qu'ils seront servis avec la plus scrupuleuse attention.—26.4 Juin 1792.

MONTREAL, 7 Juin 1792

## JAMES DUNLOP.

**VIENT** de recevoir dans ses Magasins ici, par l'Ewretta, Capitaine Featonby de Londres, et le Nancy, Capitaine Cochran de Glasgow, la majeure partie des effets sous-mentionnés, qu'il vendra à bas bénéfice pour argent comptant ou à court crédit.

|                                             |                                                        |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>D</b> U Rum des Isles en tonnes,         | Fromage de Gloucester et de Cheshire double en simple; |
| Du vin de Madère particulier Marché         | Citrons et oranges,                                    |
| de Londres en pipes et quarts,              | Tabac en manques et en carotes.                        |
| Vin rouge de Porte de la meilleure qualité, | Sel de Roc et blanc,                                   |
| Do.                                         | Chandelle moulée et à la baguette,                     |
| De très excellent jus de citron frais,      | Savon de Castile et jaune,                             |
| Vin d'Espagne en barriques,                 | Poudre et plomb à tirer,                               |
| Vin de Sherry rouge et blanc en bouteilles; | Poudre à cheveux, Amidon et bleu en pierres,           |
| Vin de Madère et de Bourdeaux;              | Ustensils de Grès et verrieres,                        |
| Cassonade, Sacre en pains, Melasse.         | Fer en barres, Cloux et Vitres,                        |
| Thés de diverses espèces,                   | Blanc d'Espagne, Plâtre, et noir à fouliers,           |
| Très Excellent petit vert.                  | Mastic, Couperose et Allum,                            |
| Raisins, Gadelles et Amandes en coque,      | Vinaigre de Vin blanc de la meilleure                  |
| Orge, farine d'avoine et Riz,               | Huile d'Olive, Marines et Poivre qualité,              |

E T

UN assortiment général et bien choisi de Marchandises Sèches, adapté à la saison présente.

**C. C. HALL et Co.** Ont reçu de Londres par le Navire Adriatic, un assortiment général de Marchandises, convenables pour la saison, dont une partie est prête pour vendre à leur Magasin, dans la maison voisine de la Poste, aux prix les plus raisonnables pour argent comptant seulement; savoir,

**D**ES Toiles imprimées et Calicoes, idem à Meubles,

Chintz, Moufflins, Gravats de Moufflins, Shales des Indes jaunes et violet, idem de soie, idem brodés et rayés, Mouchoirs de Cotton, idem de Toile bordes, idem de la Ré-volution Française, idem de soie noire, de Modes, L'homme, Bas de Laine à hommes, idem de Cotton pour hommes et pour femmes, idem à côté pour hommes, idem à Garçonnet à filles, Florentines, Futaines, Toiles de Russie blanches et grises, Toiles à chemises d'Angleterre, Gants courts colorés à femme, idem blanc, idem de coul or long à femmes, idem blancs de peau de Chevreau, idem de peau d'agneau et de Castor à hommes, idem de dain et de Woodstock, Counterpanes, Basins corcés, Moufflins, Piquet, Toiles d'Irlande, Rubans à coudre, Fils d'Ecosse en onces, idem à piquer, Pierres de soie et de laine, Thé Hyson, Souchong, Vert et blanc, Amidon de Pologne, Poudre à cheveux, &c. &c.



## To those of the Electors of the County of Quebec,

Who have voted, and those who were prevented from voting in my favor the 25th, 26th, and 27th, June last.

THE more obstacles you have surmounted, you have shewn the greater wisdom and firmness, in a country where liberty is but just dawning, for the general good, and at the same time of esteem for myself, in thinking me worthy of being a representative; penetrated like yourselves with patriotism and gratitude for so distinguished a degree of your confidence, I intreat you to accept my sincere thanks and to be persuaded that I will neglect nothing for the accomplishment of your wishes and to obtain the justice due to us.

I cannot help observing on the silence kept by the Quebec Gazette, with respect to the extraordinary circumstances of the Lower and Upper-town and of this county of Quebec, particularly on the abstract and mysterious turn that the Quebec Gazette of Thursday last has given to what passed at Charlesbourg during the Election for this county of Quebec, doubtless the author of that paragraph, is one of those who heretofore have so much fatigued themselves to write, print and vaguely cry against the laws of this country, against the honorable profession of Advocate, and who have employed such low means as those known to the public, but who have found no advantage in publishing the true facts arising from the constitution; I shall not however undertake to establish them in this paper, the election for this county of Quebec being intended to be a subject of examination and I hope of just censure in the house of Assembly, I confine myself at present to inform the public of the state of the poll,

Salabery, Esq. 515  
Lynd, Esq. 462  
Berthelot, Advocate, 436

it is evident that I find myself the lowest by 26 votes, but the public cannot be ignorant how many are to be deducted from the other two candidates of persons who are neither proprietors nor naturalized; I might depend on this point alone or contest the election altogether, by the means contained in my protest signified by two Notaries when the poll was unexpectedly closed. 62 Voters more on the spot presented themselves in my favor and formally protested even in the building where the election was held, from which they were chased by some gentlemen who demolished it by force, but they continued their protest and finished it in the neighbourhood.

I hope that the country and the truth will not fail of direct resources and that no personal influence will deprive my fellow countrymen of the advantages of our constitution, which is in itself so good that the elections have made known the good subjects in this country, as well as the intentions and cabals of some others who have preached up union and the non-distinction of birth, while they would secretly favorize a certain class of men who alone are neither able to effect the welfare or the peace of this colony.

BERTHELOT DARTIGNY,

QUEBEC, 10 July, 1792.

### NOTE.

\* The Printer informs the Public that the guarded silence observed in the Gazette respecting the Elections was not peculiar to the Lower and Upper Towns or County of Quebec, as might be falsely inferred from the above paper, but the details of every election throughout the Province were equally omitted, for the obvious reason of avoiding all interference with party disputes, having only published the names of the Members elected; and what was inserted in last Gazette respecting the Election at Charlesbourg, was neither to give a mysterious turn or an useless detail of it but a simple quotation of facts, of which we leave the public to judge—there were only two alternatives—to censure all parties, or to be silent, and the printer thought most prudent to adopt the latter.

PRINTING-OFFICE, 11th. July, 1792.

THE DIRECTORS OF THE AGRICULTURE SOCIETY are requested to meet the Chairman at Mr. FINLAY'S house, on Thursday forenoon next, at eleven o'clock.—QUEBEC, 11th. July, 1792.

THE Subscriber is very sorry to inform the public, and his friends in particular, that notwithstanding every exertion to render his DIRECTORY as useful, as circumstances could admit, he is forced to discontinue it longer, (as the past two years did not pay for the paper) unless the public will subscribe at the two Printing-Offices, at his house N<sup>o</sup>. 14 Fabrique street, Upper-Town; or at the Merchant's Coffee House, Lower-Town.

HUGH MACKAY.

N. B. If so, it will be put to the Press without loss of time, as every necessary information is acquired for that purpose.

THOMAS WILSON begs leave to acquaint the Public in general and his Friends in particular, that he has for sale superfine Starch and Hair powder on the lowest terms for Cash—those who wish to be furnished with these commodities, may have them either in wholesale or retail, by applying to the Manufacturer at his Manufactory St. Roc, County of Devon, or to Mr. Hugh Jameson N<sup>o</sup>. 13 Fabrique Street Upper-town of Quebec.

St. Roc, COUNTY OF DEVON, 2 July, 1792.

DISTRICT OF MONTREAL. BY virtue of a writ of execution issued out of His Majesty's court of Common pleas for the said District, at the suit of Silvain Laurent, alias Berichon, against the goods and chattels, lands, and tenements, belonging to the vacant Succession of the deceased Joachim Fagnant, in the possession of Jean Baptiste Beigné, Curator to the said succession, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said vacant succession, a lot or piece of land situate in the parish of St. Sulpice, in the District aforesaid, containing about two arpents and a half in front, by twenty arpents, more or less in depth, bounded in front by the river St. Lawrence, on one side by Lionois Robillard, on the other side by a road leading to the place called, la petite cote, and behind to the land of Gabriel Codert: now I do hereby give notice, that the said premises will be sold and adjudged to the highest bidder at the church door of the parish of St. Sulpice aforesaid, on Monday the twenty third day of July next, at ten o'clock in the forenoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by,

EDW. WM. GRAY, Sheriff.

All persons having claims on the above described premises, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby required to give notice thereof, in writing to the said Sheriff, at his office, in Montreal before the day of sale.—Montreal, 8th. March 1792.

## A ceux des Electeurs du Comté de Québec,

Qui ont voté, et ceux qui ont été empêchés d'y voter en ma faveur, les 25, 26 et 27mes Juin dernier.

PLUS vous avez surmonté d'obstacles, plus vous avez montré, dans ce pays, où la liberté ne fait que naître, de sagesse et de fermeté pour le bien général, et en même tems d'estime à mon égard, en me croyant digne d'être représentant. Pénétré comme vous de patriotisme et de reconnaissance pour un degré de votre confiance aussi distingué, je vous prie d'agréer mes sincères remerciemens, et de vous persuader que je ne négligerai rien pour l'accomplissement de vos vœux et pour obtenir la justice qui nous est due.

Je ne puis me dispenser d'observer sur le silence que la Gazette de Québec, a tenu quant aux circonstances extraordinaires de la basse et haute ville et de ce Comté de Québec, notamment sur la tournure abstraite et mystérieuse que la Gazette de Québec de Jeudi dernier a prise pour ce qui, s'est passé à Charlesbourg lors de l'Election pour ce Comté de Québec; sans doute que celui qui est l'auteur de ce paragraphe, est de ceux qui se font cy devant tant fatigués à écrire, imprimer et crier vaguement contre les loix de ce pays, contre la profession honorable d'Avocat, et qui ont employé des moyens si bas que ceux connus du public et qu'il n'a trouvé aucun avantage à publier les faits véritables que la nouvelle Constitution a amenés; je n'entreprendrai cependant point de les établir sur cette feuille, l'Election de ce Comté de Québec devant être un sujet d'examen et, j'espère, d'une juste censure dans la chambre d'Assemblée, je me borne présentement à informer le public de l'état du poll,

Salabery, Ecuyer, 515  
Lynd, Ecuyer, 462  
Barthelot, Avocat, 436

il est évident que je me trouve 26 Voix de moins, mais le public ne doit pas ignorer combien il y en a à déduire sur les deux premiers Candidats, de personnes qui ne sont ni propriétaires ni naturalisés; je puis m'appuyer sur ce seul point ou contester l'Election entière par les moyens contenus en mon protest signifié par deux Notaires lors que le poll fut inopinément fermé, 62 Voteurs de plus sur la place s'offrirent en ma faveur, et protestèrent formellement dans l'edifice même où se tenoit l'Election, d'où ils furent chassés par quelques Messieurs qui le démolirent par force; mais leur protest fut continué et fini sur la place la plus voisine.

J'Espere que la patrie et la vérité ne manqueront point de ressources directes, et qu'aucune influence personnelle ne privera mes Compatriotes des avantages de notre constitution, elle est si bonne en elle même que les elections on fait connoître les bons sujets en ce pays, les intentions et les caballes de quelques autres qui prêchoient l'union et la non-distinction de naissance, lorsque secrettement ils vouloient favoriser certaine classe d'hommes qui seuls ne peuvent faire le bonheur ni la paix de cette colonie.

BERTHELOT DARTIGNY.

QUEBEC, le 10 Juillet, 1792.

### NOTE.

Afin de prévenir toute fausse conclusion, l'Imprimeur croit de son devoir d'informer le Public, que le silence circonspéct observé par la Gazette sur les Elections de la Basse et Haute ville et du Comté de Québec, a été pareillement tenu sur toutes les autres élections de la Province, ayant simplement publié les noms des Membres élus, pour la raison évidente de ne point tomber dans le désagrément des disputes de partis; et que ce qui a été dit dans la Gazette dernière n'étoit ni pour donner une tournure mystérieuse, ni faire un détail inutile de l'Election de Charlesbourg, mais une simple citation de faits réels, dont le public est à même de juger.—Il n'y avoit que cette alternative—ou de censurer tous les partis, ou de garder le silence, et il a préféré le dernier.—De l'IMPRIMERIE, 11 JUILLET, 1792.

LES Directeurs de la Société d'Agriculture son priés de rencontrer le Président chez Mr. Finlay, jeudi prochain, à onze heures du matin. QUEBEC, 11 JUILLET, 1792.

LE Souffigné est fâché d'informer le public, que nonobstant tous ses efforts pour rendre son DIRECTOIRE aussi utile que les circonstances le pouvoient permettre, il est forcé de le discontinuer ( attendu que les deux dernières années n'ont pas payé pour le papier) à moins que le public ne veuille souscrire, soit aux deux Imprimeries ou chez lui rue de la Fabrique N<sup>o</sup> 14 à la Haute Ville, ou au Café des Marchands à la Basse Ville.

HUGH MACKAY.

M. B. si on trouve un nombre suffisant de souscripteurs, le Directoire sera mis sous presse immédiatement, toutes les informations nécessaires étant déjà acquises.

Quebec, 2 Juillet, 1792.

THOMAS WILSON informe le Public, qu'il a pour vendre de l'Amidon superfine et de la poudre à cheveux aux plus bas prix pour argent comptant—Ceux qui en voudront être fournis, peuvent en avoir soit, en gros ou en détail, en s'adressant au Manufacturier à la Manufacture à St. Roc dans le Comté de Devon, ou à Mr. Hugh Jameson N<sup>o</sup>. 13 rue de la Fabrique à la Haute ville de Québec.

De St. Roc, COMTE DE DEVON, le 2 Juillet. 1792.

## A VENDRE.

UNE Terre de neuf arpens et demie de front sur vingt de profondeur, située à la pointe du Lac proche des Trois Rivières, avec une belle Tannerie une maison et une grange en très bon état, et les animaux, qui sont actuellement sur les lieux. La dite terre est ensemencée, et promet une bonne récolte. En outre, une prairie située à Machiche, dont le tiers seulement est en valeur, et produit annuellement trois milliers de foin.

Pour plus ample information on s'adressera à François Lacourcier, propriétaire résident sur les lieux, qui en fera des conditions très raisonnables. QUEBEC, 4 juillet, 1792.

DISTRICT DE MONTREAL. EN vertu d'un Ordre d'exécution émané de la Cour des Plaidoyers communs de sa Majesté pour le sudit district, à la poursuite de Silvain Laurent dit Berichon, contre les effets, Biens, Terres et Possessions appartenant à la succession vacante de défunt Joachim Fagnant en la possession de Jean Baptiste Beigné, curateur de la dite succession, à moi adressé, j'ai faisi et pris en exécution, comme appartenant à la dite succession vacante une piece ou portion de terre située dans la paroisse de St. Sulpice dans le District susdit, contenant environ deux arpens et demi de front sur vingt arpens plus ou moins de profondeur, bornée devant par le fleuve St. Laurent; d'un côté par Lionois Robillard, d'autre côté par un chemin qui conduit au lieu nommé la petite cote, et derriere par la terre de Gabriel Codert: Or je donne avis par le présent, que la dite piece de terre sera vendue et adjugée au plus haut Enchérisseur, à la porte de l'Eglise de la paroisse de St. Sulpice susdite, Lundi le vingt troisième jour de Juillet prochain, à dix heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées par,

EDW. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétentions sur la dite piece de terre, soit par hypothèque ou autres droits ou charges que ce puisse être, sont par le présent requis d'en donner avis par écrit au dit Sheriff, à son bureau à Montréal avant le jour de la vente. —Montreal, 8 Mars 1792.